# **KARTA KURSU**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa | Praktyczna nauka języka niemieckiegoI  - rozumienie tekstu mówionego i pisanego  - podręcznik  - konwersacje |
| Nazwa w j. ang. | German Practical Language Skills I:   * listening and reading * coursebook * conversation |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Koordynator | dr Beata Kołodziejczyk-Mróz | Zespół dydaktyczny |
| dr Bolesław Cieślik  mgr Joanna Gospodarczyk  mgr Beata Podlaska  mgr Gracjan Pieszko |
|  |  |
| Punktacja ECTS\* | 16 |

Opis kursu (cele kształcenia)

|  |
| --- |
| **Kurs językowy na poziomie A2/B1 (grupy zaawansowane)**  Celem ogólnym jest opanowanie przez studenta umiejętności językowych na poziomie A2/B1w zakresie wszystkich sprawności językowych (mówienie, pisanie, czytanie, słuchanie ze zrozumieniem) oraz podstawowych umiejętności interkulturowych. Kurs prowadzony jest w j. niemieckim.  **Cele szczegółowe**  Student:   * Rozumie znaczenie głównych wątków przekazu zawartego w jasnych, standardowych wypowiedziach, które dotyczą znanych spraw i zdarzeń typowych dla pracy, szkoły, czasu wolnego itd. pod warunkiem, że język nie jest zbyt potoczny lub zbyt wyszukany. * Potrafi radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, które mogą zdarzyć się w czasie podróży w regionie, gdzie mówi się danym językiem. Wypowiedzi jednak jeszcze nie są płynne i uczący się może szukać odpowiednich słów koniecznych do skutecznej komunikacji. * Potrafi tworzyć proste, spójne wypowiedzi ustne lub pisemne na tematy, które są mu znane bądź go interesują. * Potrafi opisywać doświadczenia, zdarzenia, nadzieje, marzenia i zamierzenia, krótko uzasadniając bądź wyjaśniając swoje opinie i plany. |

Warunki wstępne

|  |  |
| --- | --- |
| Wiedza | Znajomość języka niemieckiego na poziomie A1.2 (grupy zaawansowane). |
| Umiejętności | Znajomość języka niemieckiego na poziomieA 1.2 (grupy zaawansowane). |
| Kursy | Dla kandydatów z „nową maturą” wynik egzaminu maturalnego z języka niemieckiego lub innego języka obcego nowożytnego: poziom podstawowy lub rozszerzony – część pisemna.  Dla kandydatów ze „starą maturą” wynik egzaminu maturalnego z języka niemieckiego lub innego języka obcego nowożytnego – część pisemna. |

Efekty uczenia się

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wiedza | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| W01: ma zaawansowaną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii, zwłaszcza filologii germańskiej, w systemie nauk oraz jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej  W02: wykazuje świadomość kompleksowej natury i zmienności zjawisk kulturowych, dziejowych i językowych | K1\_W02  K1\_W07 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Umiejętności | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| U01: kierując się wskazówkami opiekuna naukowego potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów  U02: przygotowuje i redaguje prace pisemne w języku niemieckim z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych charakterystycznych dla filologii, w szczególności filologii germańskiej  U03: przygotowuje wystąpienia ustne i prezentacje w języku niemieckim | K1\_U02  K1\_U07  K1\_U08 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kompetencje społeczne | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| K01: potrafi pracować w grupie przyjmując w niej różne role  K02: mając świadomość różnic kulturowych potrafi w szacunku dla nich funkcjonować w środowisku wielokulturowym | K1\_K04  K1\_K05 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Organizacja grupy zaawansowane | | | | | | | | | | | | | |
| Forma zajęć | Wykład  (W) | Ćwiczenia w grupach | | | | | | | | | | | |
| A |  | K |  | L |  | S |  | P |  | E |  |
| Liczba godzin |  |  | | 122 | |  | |  | |  | |  | |
|  |  |  | |  | |  | |  | |  | |  | |

Opis metod prowadzenia zajęć

|  |
| --- |
| Metoda eksponująca: płyta CD, plik MP3, film  Metoda podająca: objaśnianie, opowiadanie, opis  Metoda problemowa: dyskusja dydaktyczna, burza mózgów, metaplan  Metoda programowa: podręcznik programowy  Metoda praktyczna: metoda aktywizująca, ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia produkcyjne,  Metoda projektowa  Metoda tekstu przewodniego  Metoda pragmatyczno-komunikacyjna: dyskusja panelowa, inscenizacja |

Formy sprawdzania efektów uczenia się

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Zajęcia terenowe | Praca laboratoryjna | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca  pisemna (esej) | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Inne  (testy) |
| W01 |  |  |  |  |  | x | x | x | x | x | x | x | x |
| W02 |  |  |  |  |  | x | x | x | x | x | x | x | x |
| U01 |  |  |  |  |  | x | x | x | x | x | x | x | x |
| U02 |  |  |  |  |  | x | x |  |  | x | x | x | x |
| U03 |  | x |  |  |  | x | x | x | x |  | x |  |  |
| K01 |  | x |  |  |  | x | x | x | x |  | x |  |  |
| K02 |  | x |  |  |  |  | x | x |  |  | x |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Kryteria oceny | Warunkiem uzyskania pozytywnej oceny jest regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach oraz w dyskusjach, pozytywne zaliczenie testów leksykalno-gramatycznych, przygotowanie referatów tematycznych, krótkich prac pisemnych, udział w projektach grupowych i indywidualnych, grach dydaktycznych oraz pozytywny wynik z egzaminu pisemnego i ustnego. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczeń ze wszystkich części wchodzących w skład PNJN.  Końcowa ocena w/g skali:  100% - 93 – bardzo dobry, 5  92 - 85 - dobry plus; 4,5;  84 - 77 - dobry, 4  76 - 69 - dostateczny plus; 3,5;  68 - 60 - dostateczny, 3  0 – 59% – niedostateczny; 2 |

|  |  |
| --- | --- |
| Uwagi |  |

Treści merytoryczne (wykaz tematów)

|  |
| --- |
| Treści budowane w oparciu o aktualne podręczniki oraz materiały autentyczne rozwijające umiejętności językowe na poziomie A2/B1, a także rozwijające wrażliwość i kompetencję kulturową oraz interkulturową uczącego się.  **Tematy**   1. Miejsca zamieszkania (miasto i wieś), środki komunikacji 2. Czas wolny, sposoby spędzania czasu, hobby, podróże 3. Media, film, seriale, muzyka, media w życiu codziennym i w pracy 4. Wykształcenie, studia, plany zawodowe i plany na przyszłość 5. Ludzie znani i nieznani (wybitne osobowości krajów niemieckojęzycznych, bohaterowie dnia codziennego, biografia, wywiad, projekt grupowy i indywidualny) 6. Rola języków obcych we współczesnym świecie (angielski językiem wiodącym, formy uczenia się, nauka w przyszłości; typy tekstów: tekst rzeczowy, autobiografia) 7. Zycie codzienne i kontakty społeczne (przedmioty użytkowe, dialogi dnia codziennego, praca zawodowa, czas pracy, składanie skargi i reklamacji, list prywatny i oficjalny, korespondencja w imieniu firmy, zaproszenie) 8. Codzienność szkolna i akademicka (szkoły elitarne, szkoły całodzienne, cechy szkoły idealnej; oceny i ocenianie; życie studenckie, wolontariat, droga zawodowa, praca, porady przy szukaniu pracy, życiorys i list motywacyjny, życie studenckie, DAAD i Erasmus) 9. Dom i rodzina (małżeństwo tradycyjne – za i przeciw; „inteligentny dom”, konflikty pokoleń, problemy wychowawcze, sytuacja mieszkaniowa młodych ludzi, „Nesthocker”, formy rodziny, miłość; rozprawka) 10. Zdrowy tryb życia (sposoby odżywiania się, konsekwencje niezdrowego trybu życia, choroby cywilizacyjne, ideały piękna, operacje plastyczne) 11. Cywilizowany świat i jego cienie - człowiek wobec współczesnych problemów społecznych i kulturowych (brak akceptacji, nietolerancja wobec różnych grup społecznych, samotność, nałogi, brawura i ryzyko, życie w dobie Internetu, Internet źródłem nawiązywania kontaktów międzyludzkich, rola telefonów komórkowych), typy tekstów: wywiad, reportaż; dyskusja, debata 12. Konsumpcja a społeczeństwo konsumpcyjne (różne formy robienia zakupów, fenomen supermarketów, uzależnienie od kupowania) typy tekstów: artykuł prasowy, reportaż, wywiad, dyskusja. 13. Sport (sport masowy i wyczynowy, doping w sporcie, modne dyscypliny, sporty ekstremalne, projekt grupowy i indywidualny) 14. Święta, zwyczaje i obrzędy w krajach niemieckojęzycznych (projekty grupowe i indywidualne)   Studenci w trakcie semestru regularnie śledzą aktualności społeczne, polityczne i kulturowe z niemieckojęzycznego obszaru językowego. |

Wykaz literatury podstawowej

|  |
| --- |
| 1. Altmayr, Claus et al. (2016): *Mitreden. Diskursive Landeskunde für Deutsch als Zweit- und Fremdsprache*, Klett Sprachen GmbH. 2. Billina, A., Betz, J. U. (2020): *Deutsch üben. Hören und Sprechen A2*, Hueber. 3. Billina, A., Betz, J.U. (2018): Deutsch üben. Hören und Sprechen B1, Hueber. 4. B*illina, A., Betz, J.U. (2019): Deutsch üben. Hören und Sprechen B2, Hueber.* 5. Braun, Birgit; Doubek, Margit i.in.: DaF Kompakt A1-B1. Deutsch als Fremdsprache für Erwachsene, Übungsbuch. Ernst Klett Sprachen, Stuttgart 2016 6. Braun-Podeschwa J, Charlotte Habersack, Angela Pude, Menschen B1,B2, Deutsch als Fremdsprache, Kursbuch, Hueber Verlag, 2015. 7. Breitsameter A., Sabine Glas-Peters, Angela Pude, Menschen B1, Deutsch als Fremdsprache, Arbeitsbuch, Hueber Verlag, 2015. 8. Buscha, A., Szita, Sz.: Begegnungen B1, Schubert-Verlag, 2013 9. Buscha, A; Linthout, G.: Das Mittelstufenbuch. Deutsch als Fremdsprache. Teil 1. Hörmaterialien, Leipzig 2004 10. Dahlhaus, B.: Fertigkeit Hören. Fernstudieneinheit 5, Langenscheidt 2001. 11. Daum, S.; Hantschel, H.-J.: 55 kommunikative Spiele. Deutsch als Fremdsprache. Ernst Klett Sprachen: Stuttgart, 2013. 12. Dreke, M., Lind W. (2018): *66 Wechselspiele*, Klett Sprachen GmbH. 13. Dreyer, H.; Schmitt, R.: Lehr- und Übungsgrammatik, Ismaning 2000. 14. Földeak, H.: Sag’s besser! Arbeitsbuch für Fortgeschrittene. Teil 1. Grammatik. München 2001 15. Hermes, D.: Kurzgeschichten mal anders, Heming 1994. 16. Hohmann, Sandra (2011): *Einfach sprechen! A2-B1. Deutsch als Zweit- und Fremdsprache*, Klett Sprachen G*mbH.* 17. Kaminski, D.: Literarische Texte im Unterricht, München 1994 18. *Karnow*ski, Paweł (2021): *Deutsch intensiv. Hören und Sprechen B2*, Klett Sprachen GmbH. 19. Kast, B.: Fertigkeit Schreiben. Fernstudieneinheit12. München: Langenscheidt 1999 20. *Mayr-Sieber, Tanja (2018): Deutsch intensiv. Hören und Sprechen A2. Das Training, Kl*ett Sprachen GmbH. 21. [Meyer-Zollitsch](http://www.google.pl/search?hl=pl&tbo=p&tbm=bks&q=inauthor:%22Almuth+Meyer-Zollitsch%22), A.: Interviews für die Mittelstufe. Mit Übungen zum Hörverstehen und weiterführenden Lesetexten, Goethe Institut, 1994 22. Mobius, Th.: Wie schreibe ich einen Aufsatz?,Hollfeld 2004 23. Sander, Ilse; Braun, Birgit i.in.: DaF Kompakt A1-B1. Deutsch als Fremdsprache für Erwachsene, Kursbuch. Ernst Klett Sprachen, Stuttgart 2016 24. *Schnack, Arwen (2021): Deutsch intensiv. Hören und Sprechen B1. Das Training, Klett* Sprachen GmbH. 25. Sieber, Tanja (2018): Deutsch intensiv. Hören und Sprechen A2. Das Training. Ernst Klett Sprachen. 26. Swerlowa, Olga (2005): *Grammatik & Konversation 2. Arbeitsblätter für den Deutschunterricht*, Langenscheidt. 27. Swerlowa, Olga (2013): *Grammatik & Konversation 1. Arbeitsblätter für den Deutschunterricht, Klett Sprachen GmbH.* 28. [Wiemer](http://www.google.pl/search?hl=pl&sa=X&tbm=bks&tbm=bks&q=inauthor:%22Claudia+Wiemer%22&ei=wd5RUaDlD4-1hAfw7YD4Cw&ved=0CC8Q9AgwAA&biw=1578&bih=730), C., Neff, G.: Hörverstehen – 18 Vorträge mit Übungen und methodischen Hinweisen. DaF für das Studium, Hueber, 2000 |

Wykaz literatury uzupełniającej

|  |
| --- |
| 1. Drocher, Karl-Heinz; Föhr, Dieter: „Land in Sicht! Textarbeit Deutsch als Fremdsprache“, Ismaning 2006 2. Eichheim, H., Storch, G.: Mit Erfolg zum Zertifikat Deutsch, Ernst Klett International, GmbH, Stuttgart 2000. 3. Fischer-Mitziviris, A., Janke-Papanikolaou, S.: So geht`s zum ZD, Prüfungsvorbereitung Zertifikat Deutsch 4. Hering, A., Matussek, M., Perlmann, Balme, M., em Übungsgrammatik, Ismaning 2002 5. Perlmann-Balme , M, Schwalb, S.: Sicher B1+, Kursbuch und Arbeitsbuch, München 2005 6. Rostek, Ewa Maria: „Deutsch, repetytorium tematyczno leksykalne 3”, Poznań 2003 7. Swerlowa, O., Grammatik & Konversation, Arbeitsblätter für den Deutschunterricht, Berlin 2008 8. Teksty prasowe - Codzienna i periodyczna prasa niemiecka (Deutschaktuell, Deutsch perfekt, Österreich) oraz czasopisma dostępne w Internecie. |

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta) **grupy zaawansowane**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ilość godzin w kontakcie z prowadzącymi | Wykład |  |
| Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.) | 122 |
| Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym | 58 |
| Ilość godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi | Lektura w ramach przygotowania do zajęć | 80 |
| Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej lub referatu po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu | 40 |
| Przygotowanie projektu lub prezentacji na podany temat (praca w grupie) | 50 |
| Przygotowanie do egzaminu | 50 |
| Ogółem bilans czasu pracy | | 400 |
| Ilość punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika | | 16 |